

SOFTWARE DOCUMENTAL

CREACIÓN DE ESTILOS BIBLIOGRÁFICOS CON CSL. UN TUTORIAL APLICADO A LA REVISTA *EL PROFESIONAL DE LA INFORMACIÓN*

Creation of bibliographic styles with CSL. A tutorial applied to the journal *El profesional de la información*

Josep-Manuel Rodríguez-Gairín y Marta Somoza-Fernández



Josep-Manuel Rodríguez-Gairín es doctor en documentación por la *Universitat de Barcelona (UB)* y profesor de la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *UB*, donde también coordina las aulas de informática y asesora en aspectos tecnológicos. Ha llevado a cabo la infraestructura de proyectos como *Revistas digitales de biblioteconomía y documentación (Temaria)*; revista *BiD: Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*; *Matriz de información para la evaluación de revistas (Miar)*; *Recursos en línea per elaborar treballs de recerca (Alehoop)*; *Directorio de expertos en el tratamiento de la información (EXIT)*; *International registry of authors-Links to identify scientists (IraLIS)*, *Cronología de la Documentación Española (CroDoc)*, etc. Es miembro de *Ciepi*, *ThinkEPI* y del consejo técnico del repositorio *E-LIS*. Fundador de la empresa *Kronosdoc*, dedicada a la asesoría y desarrollo de programas de gestión documental.

<http://orcid.org/0000-0001-8375-7911>

rodriguez.gairin@ub.edu



Marta Somoza-Fernández es licenciada en Historia contemporánea (1989) y Antropología cultural (1995) y doctora en Documentación (2009) por la *Universitat de Barcelona (UB)*. Fue responsable del Servei de Teledocumentació de l'Àrea de Ciències de la Salut de la biblioteca de la *UB* hasta el año 2002. Desde 1999 es profesora de la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *UB*. Sus líneas de investigación se centran en bases de datos documentales, recuperación de la información, estudios bibliométricos y la formación de usuarios. Es coordinadora del equipo de investigación que ha desarrollado *Miar (Matriz de Información para el Análisis de Revistas)*.

<http://orcid.org/0000-0002-4769-9010>

msomoza@ub.edu

Universitat de Barcelona, Facultat de Biblioteconomia i Documentació
Melcior de Palau, 140. 08014 Barcelona, España

Resumen

Se presenta el lenguaje de código abierto CSL (*citation style language*) que se usa para describir formatos de citas y de referencias bibliográficas, y se aplica al formato empleado por la revista *El profesional de la información (EPI)*. Entre otras características, se describen las etiquetas básicas que se han empleado para ajustarse a los requerimientos de la revista.

Palabras clave

Código abierto; Lenguajes basados en XML; Formatos; Estilos; Citas; Bibliografías; Programas de gestión de referencias; Referencias; Lenguaje del estilo de citación; XML; CSL; Revistas; Tutorial.

Abstract

The open source language CSL (*citation style language*) is used to describe citation and bibliographic reference formats. In this article it helps define the format used by the journal *El profesional de la información (EPI)*. In addition to other characteristics, the basic labels that have been used to fit the journal requirements are described.

Keywords

Open source; XML-based languages; Formats; Styles; Citations; Bibliographies; Reference management programs; References; Citation style language; XML; CSL; Journals; Tutorial.

Manuscrito recibido el 22-08-2017

Aprobado el 17-09-2017

Rodríguez-Gairín, Josep-Manuel; Somoza-Fernández, Marta (2017). "Creación de estilos bibliográficos con CSL. Un tutorial aplicado a la revista *El profesional de la información*". *El profesional de la información*, v. 26, n. 6, pp. 1211-1218.

<https://doi.org/10.3145/epi.2017.nov.20>

1. Introducción

CSL (*citation style language*) (Zelle, 2015; Zelle, 2011) es un lenguaje empleado para describir los distintos formatos tanto de las citas en contexto de los documentos como la lista de referencias bibliográficas. Es de código abierto, escrito en XML (*extensible markup language*), por lo que ha sido adoptado por varios de los gestores bibliográficos más populares, entre ellos *Mendeley* y *Zotero*. En este artículo se expone su estructura aplicándola al diseño del formato utilizado en la revista *El profesional de la información*. Este documento se redacta a modo de tutorial, pensando en los alumnos.

Aunque no se requieren conocimientos de XML, podrá ser seguido mejor si el lector tiene una base previa. No se pretende una exposición exhaustiva de todas las características del lenguaje. Nos hemos centrado en las etiquetas básicas que se han aplicado para ajustarse a los requerimientos de la revista y se deja al lector profundizar a partir de la información recogida en la especificación general del lenguaje.

<http://www.mendeley.com>

<http://www.zotero.org>

2. Primeros pasos

La información sobre cada uno de los estilos bibliográficos se almacena en un fichero con la extensión *csl*. Se trata de un fichero XML que contiene:

- Información general sobre el formato bibliográfico, ubicación del fichero actualizado, revista a la que corresponde, ISSN, clasificación, etc.
- Información sobre cómo se realizan citas en contexto.
- Información sobre la estructura de las referencias bibliográficas.

Los documentos XML son ficheros de texto plano, por lo que pueden ser escritos con el bloc de notas o con cualquier procesador de texto siempre que se guarde como texto sin formato. También pueden utilizarse editores específicos de XML como *Xml-copy-editor* o *XmlNotepad* que resaltan la sintaxis e incluso verifican que los documentos estén bien formados:

<http://xml-copy-editor.sourceforge.net>

<https://github.com/microsoft/xmlnotepad>

Otra opción más adecuada es el editor

de estilos CSL que incorpora *Zotero* desde su versión 5.0 publicada en julio de 2017:

<https://www.zotero.org/blog/zotero-5-0>

Este potente programa permite editar los estilos ya existentes o crear uno nuevo. Dispone de una visualización previa con la que se puede comprobar directamente el resultado del estilo que se está creando o modificando.

Por último, *Mendeley* también tiene un potente editor online al que se accede en:

<http://csl.mendeley.com/about>

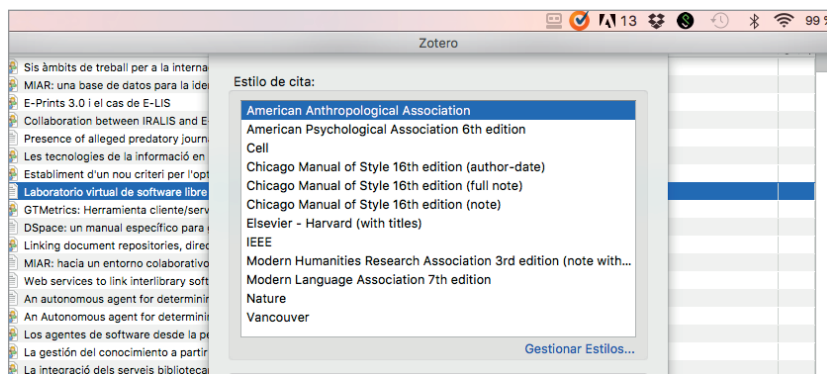


Figura 1. Selección de los estilos en *Zotero*

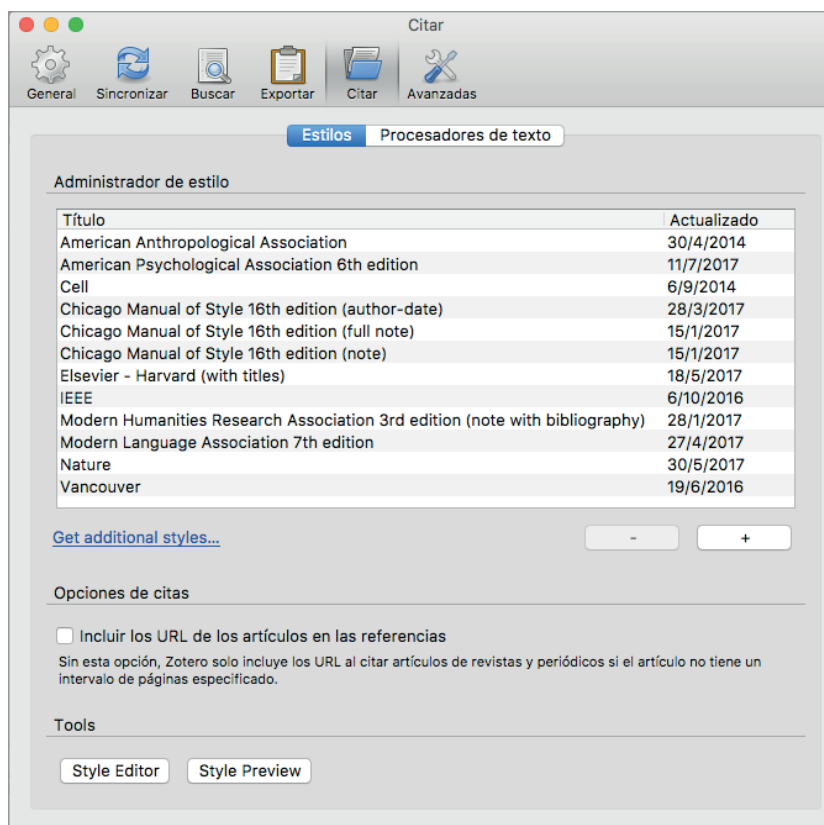


Figura 2. Pantalla de selección/edición de estilos en *Zotero*

Para usar esta aplicación es necesario crear o disponer de una cuenta gratuita en *Mendeley*. A diferencia de *Zotero*, *Mendeley* dispone de un editor visual asistido que utiliza formularios html sin que el usuario requiera ningún conocimiento de XML, pero como el objetivo de este documento es profundizar en la estructura, si nos decantamos por esta opción usaremos el editor de código.

3. Estilos

3.1. Probar el estilo en Zotero 5.0

Con el fin de que el lector siga de manera práctica este tutorial utilizaremos el editor de *Zotero*, programa que se descarga de: <https://www.zotero.org/download>

Una vez instalado hay que crear o importar algunas referencias bibliográficas. Una vez seleccionadas éstas, usando el botón derecho del ratón escogeremos la opción “Crear una bibliografía a partir de los items seleccionados”.

Aparecerán varios estilos por defecto, y haciendo clic en el enlace “Gestionar Estilos” se accede “Style Editor”.

El sistema muestra el editor de estilos en el que en la parte superior se escribe el XML y en la parte inferior se visualiza el resultado (figura 3).

Para realizar la práctica se escoge cualquiera de los estilos, se borra su contenido y se empieza desde el principio usando la opción “Guardar como” para crear el fichero de extensión csl en el disco local.

3.2. Probar el estilo en Mendeley

Otra opción similar es usar el cliente de *Mendeley* citado anteriormente: <http://csl.mendeley.com/about>

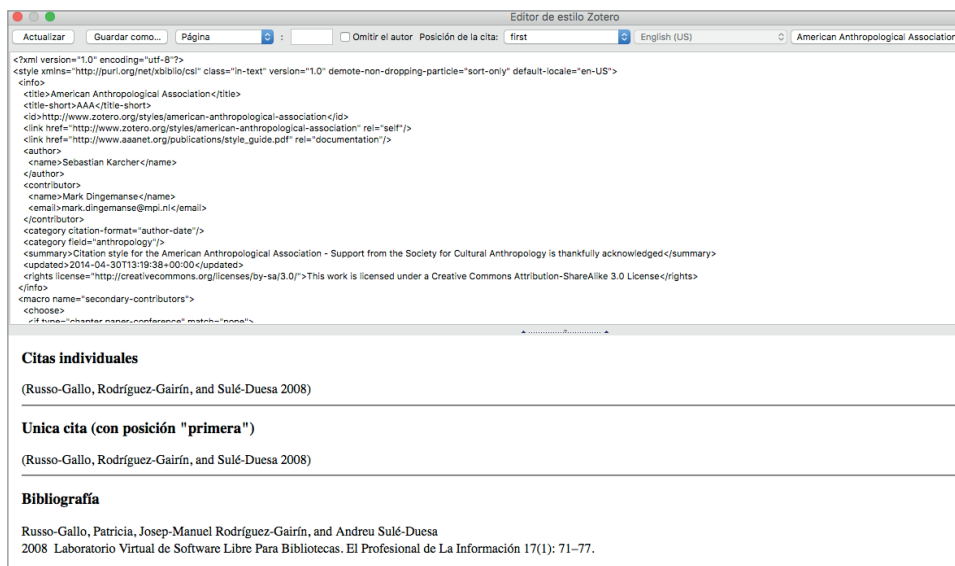


Figura 3. Ejemplo de visualización en el editor de *Zotero*

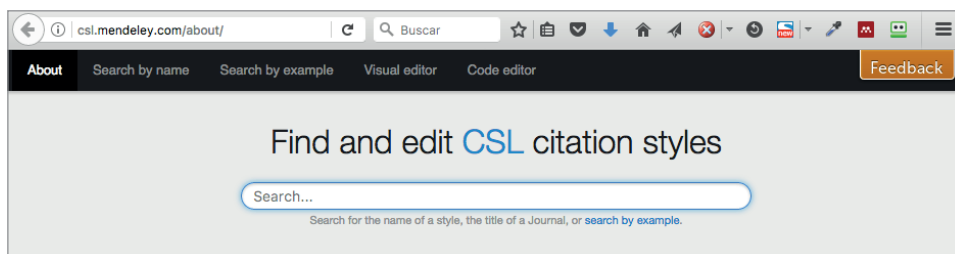


Figura 4. Editor de estilos en *Mendeley*

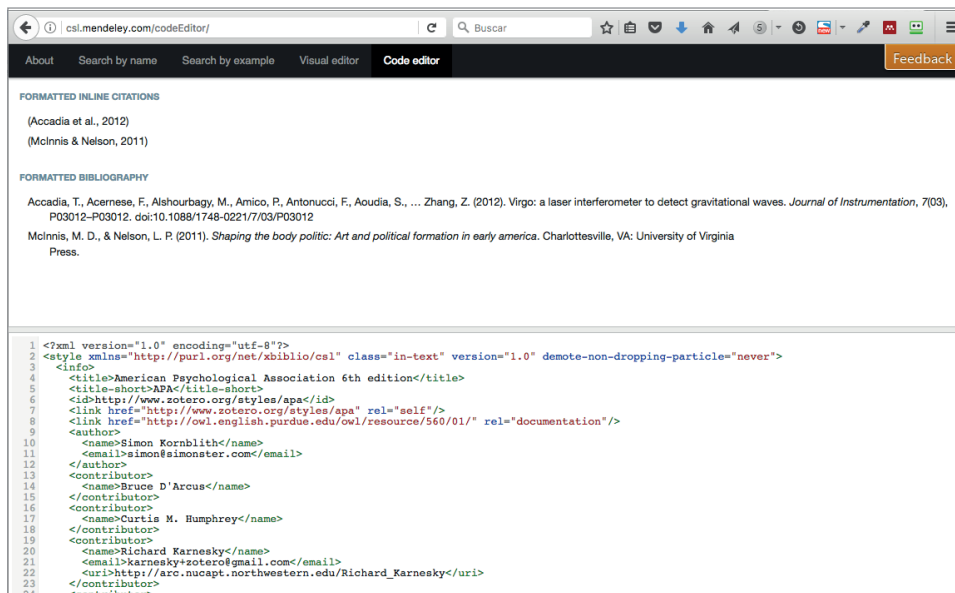


Figura 5. Editor de código en *Mendeley*

Una vez creada la cuenta, el sistema permite escoger el editor visual o el editor de código.

Escogemos el editor de código. Dispone de dos secciones, una superior en donde se muestra el resultado y una inferior en donde se edita el fichero XML. Este editor resalta las etiquetas y atributos XML (figura 5).

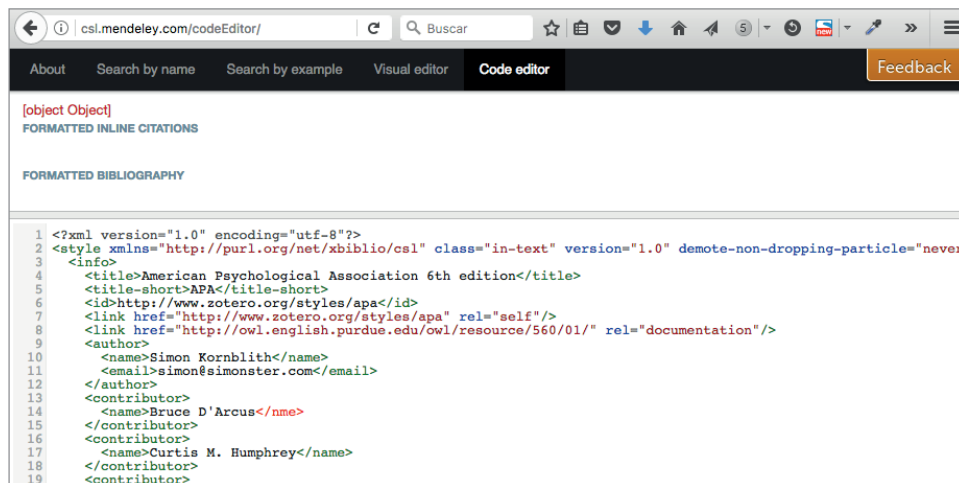


Figura 6. Visualización de un error de sintaxis en Mendeley

Si se comete algún error de sintaxis, éste queda marcado en rojo y dado que el lenguaje es estricto, no se muestra ningún resultado (figura 6).

4. Adaptación de la bibliografía al formato de la revista *El profesional de la información*

4.1. Estructura general

Como todo documento XML, la primera línea debe contener la declaración de fichero XML:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
```

El elemento raíz es <style>, en el que se definen como atributos que se van a emplear:

- el espacio de nombres del lenguaje CSL: `http://purl.org/net/xbiblio/csl`
- la versión del lenguaje (que actualmente es la 1.0); y
- la clase de estilo que se define, que puede ser nota a pie de página (note) o citas en contexto (in text).

También es posible definir otros atributos, como el idioma por defecto, que en nuestro caso fijaremos en es-ES.

```
<style xmlns="http://purl.org/net/xbiblio/csl" version="1.0" class="in-text" default-locale="es-ES">
```

...

```
</style>
```

4.2. Información básica: *info*

El elemento raíz <style> puede tener cinco elementos hijos o secciones: <info>, <locale>, <macro>, <citation> y <bibliography>. Aunque en principio sólo son obligatorias <info> y <citation>, la sección <bibliography> es también fundamental.

```
<style>
  <info>.....</info>
  <locale/>.....</locale>
  <macro>.....</macro>
  <macro>.....</macro>
  <citation>.....</citation>
  <bibliography>.....</bibliography>
</style>
```

La sección <info> contiene información sobre el estilo que se está definiendo, su título, un identificador, y la fecha en la que ha sido actualizado. Opcionalmente pueden incluirse otros datos como el autor del fichero, la categoría, el ISSN de la revista en caso de estilos específicos, enlaces que remitan a documentación o dependencias de otros estilos. El identificador es un elemento fundamental que ha de expresarse en forma de URI, debe ser estable y único para que las aplicaciones que realizan actualizaciones

automáticas de estilos puedan localizarlo correctamente. En caso de que se vaya a subir el estilo al repositorio oficial hay que revisar las indicaciones recogidas en:

<https://github.com/citation-style-language/styles/wiki/Style-Requirements>

sobre todo cómo asignar categorías aceptadas en el repositorio e indicar un identificador que contenga la URI:

`http://www.zotero.org/styles/<nombre_de_la_revista>`

Ésta sería la sección <info> aplicada a la revista *EPI*.

```
<info>
  <title>EL profesional de la información (Spanish)</title>
  <id>http://www.zotero.org/styles/el-profesional-de-la-informacion</id>
  <link href="http://www.zotero.org/styles/el-profesional-de-la-informacion" rel="self"/>
  <link href="http://www.elprofesionaldeinformacion.com/autores.html#435" rel="documentation"/>
  <author>
    <name>Josep-Manuel Rodríguez-Gairín</name>
    <email>rodriguez.gairin@ub.edu</email>
  </author>
  <category field="social_science"/>
  <category citation-format="author-date"/>
  <issn>1386-6710</issn>
  <eissn>1699-2407</eissn>
  <updated>2017-07-30T20:08:03+00:00</updated>
  <rights license="http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/">This work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 3.0 License</rights>
</info>
```

Obsérvese que hemos incluido un elemento <category> con un atributo citation-format que especifica el formato en que este estilo realiza las citas en contexto y que puede tener los siguientes valores:

- label: "CSL es un lenguaje muy sencillo" [JMRG2017]
- number: "CSL es un lenguaje muy sencillo" [1]
- autor: "CSL es un lenguaje muy sencillo" (Rodríguez-Gairín)
- author-date: "CSL es un lenguaje muy sencillo" (Rodríguez-Gairín 2017)
- notes: La cita aparecerá al final de la página o del documento

En el caso de la revista *EPI* y en muchas de las revistas de ciencias sociales que siguen normativas de la 16ª edición del estilo *Chicago* se usa la forma de cita autor-año, mientras que muchas publicaciones científicas de ciencias de la salud siguen el estilo *Vancouver* (número correlativo).

http://www.chicagomanualofstyle.org/tools_citationguide.html
<http://www.icmje.org>

4.3. Citas en contexto: *citation*

La sección `<citation>` describe el formato en que se realizan las citas en contexto. En esta sección pueden aparecer dos elementos hijos, `<sort>` y `<layout>`. El primero es opcional y especifica qué claves `<key>` deben usarse para ordenar las referencias bibliográficas en la propia cita en contexto —en el caso de que haya varias—, mientras que `<layout>` es obligatorio y actúa de contenedor de etiquetas como `<text>` que muestran los valores de los componentes de la bibliografía. `<layout>` admite atributos para incluir prefijos o sufijos del contenedor o para especificar el separador entre las etiquetas hijas.

En el caso de la revista *El profesional de la información* la cita en contexto se escribe entre paréntesis indicando el primer apellido de cada autor en negrita separados por punto y coma seguido de una coma y el año. En caso que la misma cita incluya varios trabajos, cada una se separará por un punto y coma. Para ilustrar mejor el ejemplo y aunque la revista no lo especifica, hemos supuesto que en el caso de que haya varias referencias juntas éstas deben ordenarse por años en primer lugar y por autores en segundo criterio: (**Autor1**, 2009; **Autor2**; **Autor3**, 2010).

El resultado en XML sería similar a la secuencia siguiente:

```
<citation>
  <sort>
    <key macro="issued"/>
    <key macro="author-short"/>
  </sort>
  <layout prefix="( " suffix=")" delimiter="; ">
    <text macro="author-short"/>
    <text macro="issued" prefix="," />
  </layout>
</citation>
```

Podemos interpretar una cita en contexto de varios trabajos. Éstos deben ordenarse `<sort>` primero por el año `<key macro="issued">` y en segundo lugar si son del mismo año por el autor `<key macro="author-sort">`. Por otra parte la cita debe mostrarse `<layout>` entre paréntesis `<prefix="(" suffix=")">` separando cada referencia, si hay varias, por punto y coma `<delimiter="; ">` y mostrando primero el autor en un formato y estilo concreto `<text macro="author-short">` y después el año `<text macro="issued">` separado del autor por una coma `<prefix="," />`

4.4. Macros

En este punto es necesario adelantar una breve explicación sobre qué es el elemento `<macro>`. Esta etiqueta equivale a lo que es una función en cualquier lenguaje de programación, es decir un fragmento de código que se declara en el propio fichero XML y que puede ser reutilizado en varias partes de él.

Antes se ha dicho que tanto la ordenación como la visualización de la cita deben mostrar únicamente el año, mientras que el campo fecha puede contener otros valores como el día, mes o la hora. Para mostrar sólo el año se crea una macro llamada "issued":

```
<macro name="issued">
  <date variable="issued">
    <date-part name="year"/>
  </date>
</macro>
```

Esta macro está copiada de otros estilos ya elaborados por lo que se mantenido el nombre "issued" pero podría habérsela llamado cualquier nombre, siempre que cuando se la quiera utilizar en la etiqueta `<text>` de `<citation>` se use ese valor en el atributo macro.

La etiqueta `<date>` es —al igual que `<text>`—, una etiqueta empleada para la representación de contenidos. La etiqueta hija `<date-part>` controla el formato o la parte de la fecha que se quiere representar. Otras etiquetas para la visualización son `<number>`, `<names>` o `<label>`.

Del mismo modo, la macro para mostrar el primer apellido de cada autor en negrita y separados por punto y coma tendría la siguiente estructura:

```
<macro name="author-short">
  <names variable="author" font-weight="bold">
    <name form="short" delimiter="; "/>
  </names>
</macro>
```

Obsérvese que se ha empleado la etiqueta `<names>` para especificar que se quiere mostrar el autor. En este caso el atributo `form` especifica posibles formatos para mostrar los autores, el formato `—short—` muestra únicamente el apellido, mientras que `—long—` mostraría nombre y apellidos.

En este momento nuestro documento tendrá una estructura como se muestra a continuación:

```
<style xmlns="http://purl.org/net/xbiblio/csl" version="1.0"
  class="in-text">
  <info>
    ....
  </info>
  <macro name="issued">
    ....
  </macro>
  <macro name="author-short">
    ....
  </macro>
  <citation>
    ....
  </citation>
</style>
```

4.5. Bibliografía. La sección *bibliography*

La sección `<bibliography>` describe el formato de las referencias bibliográficas. Al igual que `<citation>` tiene dos elementos hijos, `<sort>` y `<layout>`. El primero es opcional y especifica cómo deben ordenarse las referencias bibliográficas en la lista, mientras que `<layout>` muestra los elementos que aparecerán en la referencia, en qué orden y con qué formato.

En el caso de la revista, la ordenación de la lista bibliográfica es alfabética por autor, y para el mismo autor, por año. En la referencia el primer campo son los autores, en negrita de la forma apellidos, nombre completo sin abreviar. Los distintos autores del mismo trabajo se separan por punto y coma y al final un punto:

```
<bibliography>
  <sort>
    <key macro="author"/>
    <key macro="issued"/>
  </sort>
  <layout>
    <text macro="author" suffix="." />
    .....
  </layout>
</bibliography>
```

La macro que se había creado anteriormente solamente mostraba el apellido, por lo que no se puede reutilizar aquí. Se crea otra llamada *author*, que será la que se empleará tanto en la ordenación como en el formato:

```
<macro name="author">
  <names variable="author" font-weight="bold">
    <name name-as-sort-order="all" delimiter=";" />
  </names>
</macro>
```

Por defecto los autores se separan por comas y se presentan en la forma nombre seguido de los apellidos

Josep-Manuel Rodríguez-Gairín, Marta Somoza-Fernández.

La macro indica que los valores `<names>` de la etiqueta autor `variable="author"` se presenten en negrita `font-weight="bold"`, de forma invertida apellido, nombre `name-as-sort-order="all"` y separados por punto y coma `delimiter=";"`;

Rodríguez-Gairín, Josep-Manuel; Somoza-Fernández, Marta.

Aunque no es el caso que nos ocupa, CSL permite bastantes atributos a este nivel que dan mucha flexibilidad de formatos, por ejemplo:

Name-as-sort-order="first"	Sólo se invierte el primer autor.
sort-separator=";"	Usar un símbolo diferente, en este caso punto y coma en la separación entre apellido y nombre en las formas invertidas -por defecto es coma.
form="short"	Se emplean sólo las iniciales del nombre: J Rodríguez-Gairín o combinado con los anteriores Rodríguez-Gairín; J.

Un detalle pendiente de resolver en el caso de *EPI* es que el punto y coma separador no debe estar en negrita. Una posibilidad es aplicar la negrita en un nivel inferior pero no parece funcionar. Dejo en manos del lector avanzado contribuir a mejorar este aspecto:

```
<macro name="author">
  <names variable="author">
    <name name-as-sort-order="all" delimiter=";">
      <name-part name="given" font-weight="bold"/>
      <name-part name="family" font-weight="bold"/>
    </name>
```

```
</names>
</macro>
```

Actualmente la revista incluye el año de publicación detrás de los autores entre paréntesis, separado únicamente por un espacio y terminado en un punto. Usaremos la macro `"issued"` para mostrar el año del campo fecha como hemos hecho anteriormente en la cita en contexto:

```
<layout>
  <text macro="author" suffix="." />
  <text macro="issued" prefix="(" suffix=")." />
</layout>
```

Rodríguez-Gairín, Josep-Manuel; Somoza-Fernández, Marta (2017).

Los siguientes elementos a incluir son el título del artículo `title` entre comillas `quotes="true"` y el título de la publicación `container-title` en cursiva `font-style="italic"`. Usaremos la etiqueta `text` para mostrar cada una de estas variables. Ejemplo para estructurar el formato del título y la publicación después de autores-año:

```
<layout>
<text macro="author" suffix="." />
<text macro="issued" prefix="(" suffix=")." />
<text variable="title" quotes="true"/>
<text variable="container-title" prefix="." font-style="italic"/>
</layout>
```

Rodríguez-Gairín, Josep-Manuel; Somoza-Fernández, Marta (2017). "Creación de estilos bibliográficos con CSL. Un tutorial aplicado a la revista El profesional de la información." *El profesional de la información*

A continuación debe incluirse el volumen, número y páginas separados cada uno por comas. En este apartado se considerará como un grupo de tres elementos delimitados por comas. El volumen va precedido por *v.*, el número por *n.* y las páginas por *pp.* Una primera aproximación sería:

```
<group delimiter=",">
  <text variable="volume" prefix="v." />
  <text variable="issue" prefix="n." />
  <text variable="pages" prefix="pp." />
</group>
```

v. 26, n. 6, pp. 1211–1218

Se completa la referencia considerando autores, año, título del artículo y publicación como otro grupo. En este caso no se pone delimitador ya que se han separado con prefijos y sufijos, y sí se pone un sufijo al grupo que será la coma para separar este grupo del siguiente por una coma, a nivel de publicación:

```
<layout suffix=".">
  <group delimiter="" suffix=",">
    <text macro="author" suffix="." />
    <text macro="issued" prefix="(" suffix=")." />
    <text variable="title" quotes="true"/>
    <text variable="container-title" suffix="." font-style="italic"/>
  </group>
  <group delimiter=",">
    <text variable="volume" prefix="v." />
```

```
<text variable="issue" prefix="n." />
<text variable="pages" prefix="pp." />
</group>
</layout>
```

Rodríguez-Gairín, Josep-Manuel; Somoza-Fernández, Marta (2017). "Creación de estilos bibliográficos con CSL. Un tutorial aplicado a la revista *El profesional de la información*." *El profesional de la información*, v. 26, n. 6, pp. 1211–1218.

Obsérvese que el punto final lo produce el sufijo del elemento layout.

Un último detalle a perfeccionar es que el punto del título del artículo debe ir fuera de las comillas. Esto se consigue con la siguiente estructura:

```
<locale>
<style-options punctuation-in-quote="false"/>
</locale>
```

Recuérdese que locale es un elemento de primer nivel, como info, citation o bibliography por lo tanto esta estructura debe ir al finalizar la sección info.

Rodríguez-Gairín, Josep-Manuel; Somoza-Fernández, Marta (2017). "Creación de estilos bibliográficos con CSL. Un tutorial aplicado a la revista *El profesional de la información*." *El profesional de la información*, v. 26, n. 6, pp. 1211–1218.

Avanzando un poco más, si la cita bibliográfica tiene un url o un doi, éstos deben expresarse en cursivas, y en forma de enlace <https://doi.org/xxxxx>

Con lo aprendido hasta ahora parece que lo más simple es añadir:

```
<text variable="doi" prefix="https://doi.org/" font-style="italic"/>
```

<https://doi.org/10.3145/epi.2017.nov.20>

4.6. Estructuras condicionales

XML es un lenguaje de programación. Prueba de ello es que en el fichero CSL pueden incluirse estructuras para ejecutar unas opciones u otras en función de si se cumple una condición determinada. La forma de estas estructuras es:

```
<choose>
<if>
.....
</if>
<else-if>
.....
</else-if>
<else>
.....
</else>
</choose>
```

El ejemplo más típico se aplica para especificar diferentes formatos en función del tipo de documento en la etiqueta <bibliography>. Hasta ahora se ha descrito el formato aplicable a los artículos de revista, pero hay que definir otros formatos para monografías, comunicaciones a congresos o recursos electrónicos.

```
<choose>
<if type="article article-journal" match="any">
.....
</if>
<else-if type="book" match="any">
.....
</else-if>
<else-if type="chapter paper-conference" match="any">
.....
</else-if>
<else>
.....
</else>
</choose>
```

Otro ejemplo puede aplicarse para mostrar el url en caso de que la referencia no tenga doi.

```
<choose>
<if variable="doi">
<text variable="doi" prefix="http://dx.doi.org/" font-style="i-
talic"/>
</if>
<else>
<text variable="url" prefix=" " font-style="italic"/>
</if>
</choose>
```

En el caso del doi y el url el formato de la revista exige que aparezca en una nueva línea. Esto se consigue encerrándolos en un grupo al que aplicamos una visualización en bloque –display:block

```
<group display="block" font-style="italic">
<choose>
<if variable="doi">
<text variable="doi" prefix="https://doi.org/" />
</if>
<else>
<text variable="url" />
</else>
</choose>
</group>
```

Obsérvese que, dado que tanto el url como el doi han de estar en cursiva, hemos aprovechado para especificarlo a nivel del grupo para evitar la redundancia. En realidad las dos opciones son igualmente válidas y producen el mismo resultado.

4.7. Aplicar formatos según tipos de documentos

Con todo lo expuesto hasta el momento, se le aplicará el mismo formato a cualquier tipo de documento ya sea artículo de revista, monografía, web, etc. Veamos el uso de condicionales para dar formato a una monografía.

La parte de autores es idéntica, por lo tanto no aplicaremos ningún cambio, sin embargo en el caso de monografías el título no se entrecomilla y se muestra en cursiva.

Lo que vamos a hacer es en la sección <bibliography> sustituir

```
<text variable="title" quotes="true" />
```

por

```
<text macro="title">
```



Figura 7. Pantalla de selección del formato de EPI en Zotero

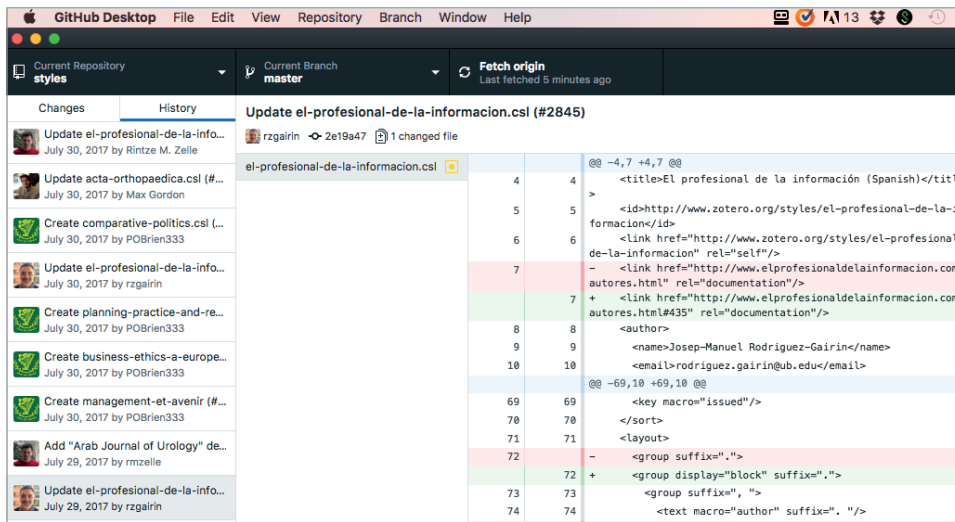


Figura 8. Ejemplo de modificaciones hechas desde GitHub Desktop

Y crear una macro usando una condición

```
<macro name="title">
  <choose>
    <if type="book" match="any">
      <text variable="title" font-style="italic"/>
    </if>
    <else>
      <text variable="title" quotes="true"/>
    </else>
  </choose>
</macro>
```

En esta macro se indica que si el tipo de publicación es un libro se mostrará el campo título en itálica mientras que en cualquier otro caso irá entre comillas. Al no indicar el estilo de la fuente se usará normal, sin itálica. Se podrían aplicar distintas condiciones o incluir varios tipos en la misma condición como se muestra a continuación:

```
<choose>
  <if type="report">
    <text variable="publisher"/>
    <text variable="title" form="short" font-style="italic"/>
  </if>
  <else-if type="bill book legal_case legislation song" match="any">
    <text variable="title" form="short" font-style="italic"/>
  </else-if>
  <else>
    <text variable="title" form="short" quotes="true"/>
  </else>
</if>
</choose>
```

5. Colaborar en la creación o modificación de estilos

Cualquier persona puede colaborar con la comunidad CSL ya sea realizando modificaciones sobre algún estilo existente o aportando estilos nuevos. Para ello existe un repositorio oficial alojado en:

<https://github.com/citation-style-language/styles>

que es el empleado por programas como *Mendeley* o *Zotero* para actualizar automáticamente sus estilos o descargar nuevos. A este repositorio se puede acceder vía web y en él se ha subido ya el estilo de *El profesional de la información* de manera que el lector puede instalárselo automáticamente en su gestor bibliográfico.

El repositorio oficial está gestionado con la aplicación de control de versiones distribuidas desarrollada por

Linus Torvalds conocida como *Git* y alojado en *GitHub*, el servicio de hospedaje de aplicaciones *Git* más importante en estos momentos.

http://en.wikipedia.org/wiki/Git_%28software%29
<https://github.com/citation-style-language/styles>

Si se desea realizar modificaciones sobre algún estilo o colaborar más profundamente en el desarrollo de nuevos, se recomienda instalar un cliente *Git* como *GitHub* para *Mac* o *Windows*, o *SmartGit* que permite de forma automática realizar una réplica del repositorio en local, controlar los cambios y enviar u obtener las nuevas modificaciones efectuadas por la comunidad de desarrolladores.

<https://desktop.github.com>

<http://www.syntevo.com/smartgit>

6. Referencias

Zelle, Rintze M. (2011). *Primer - An introduction to CSL*.
<http://docs.citationstyles.org/en/stable/primer.html>

Zelle, Rintze M. (2015). *CSL 1.0.1 Specification*.
<http://docs.citationstyles.org/en/stable/specification.html>

El profesional de la **información**

CRECS

ANUARIO
Think
EPI



CroDoc

e-LiS

iralis®

IWETEL

COMUNICACION

exit

INCYT